

Совет Безопасности

Предварительный отчет

Шестьдесят второй год

5793-е заседание

Четверг, 6 декабря 2007 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Спатафора . . . . (Италия)

Члены:	Бельгия	г-н Вербеке
	Китай	г-н Дай Дэмао
	Конго	г-н Окио
	Франция	г-н де Ривьер
	Гана	г-н Крисчен
	Индонезия	г-н Наталегава
	Панама	г-н Суэскум
	Перу	г-н Гальярдо
	Катар	г-н Аль-Кахтани
	Российская Федерация	г-н Сафронков
	Словакия	г-н Бурьян
	Южная Африка	г-н Сангку
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Макензи Смит
	Соединенные Штаты Америки	г-н Делорентис

Повестка дня

Положение в Бурунди

Второй доклад Генерального секретаря об Объединенном представительстве Организации Объединенных Наций в Бурунди (S/2007/682)

07-62916 (R)



Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Бурунди

Второй доклад Генерального секретаря об Объединенном представительстве Организации Объединенных Наций в Бурунди (S/2007/682)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Бурунди и Норвегии, в которых они обращаются с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Нкурабагайя (Бурунди) и г-н Лёвалль (Норвегия) занимают места за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить на основании правила 39 его временных правил процедуры приглашение Исполнительному представителю Генерального секретаря по Бурунди г-ну Юсефу Махмуду.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я приглашаю г-на Махмуда занять место за столом Совета.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Данное заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций. На рассмотрении членов Совета находится документ S/2007/682, в котором содержится второй доклад Генерального секретаря об Объединенном представительстве Организации Объединенных Наций в Бурунди.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинг Председателя структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству Постоянного представителя Норвегии Его Превосходительства посла Йохана Лёвалля.

Я предоставляю слово Постоянному представителю Норвегии Его Превосходительству послу Лёваллю.

Г-н Лёвалль (Норвегия) (*говорит по-английски*): Я благодарен за эту возможность принять участие в обсуждениях Совета, посвященных Бурунди, в качестве председателя структуры по Бурунди в рамках Комиссии по миростроительству.

В докладе Генерального секретаря об Объединенном представительстве Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОПООНБ) (S/2007/682) обозначены приоритеты в области миростроительства, которые также особо выделены в ходе работы Комиссии по миростроительству в Бурунди: от ситуации с безопасностью и осуществления всеобъемлющего соглашения о прекращении огня до развития политического процесса и управления, отправления правосудия в переходный период, реформы сектора безопасности, верховенства права и экономического развития.

Комиссия по миростроительству применяет комплексный подход в своей работе и поэтому особенно заботится о том, как различные приоритеты взаимодействуют друг с другом в общих усилиях по миростроительству.

Позвольте мне остановиться на трех вопросах, имеющих особое значение для Совета Безопасности. Во-первых, выводы и рекомендации по миростроительству в Бурунди, препровожденные Председателю Совета Безопасности в моем письме от 20 сентября 2007 года (PBC/2/BDI/2), касались некоторых из ключевых задач, стоявших перед страной в тот момент, включая осуществление всеобъемлющего соглашения о прекращении огня между правительством Бурунди и ПОНХ-НОС. Комиссия по миростроительству рекомендовала Совету продолжать внимательно следить за ситуацией в Бурунди, в частности в том, что касается эффективного осуществления всеобъемлющего соглашения о

прекращении огня, и рассмотреть возможность принятия, в случае необходимости, надлежащих мер в целях эффективного осуществления соглашения о прекращении огня в установленные сроки.

И поистине очень своевременным было выступление в Совете на прошлой неделе Посредника в бурундийском мирном процессе, министра безопасности Южной Африки г-на Чарльза Нкакулы, который рассказал об осуществлении всеобъемлющего соглашения о прекращении огня (см. S/PV.5786). Порадовало то, что члены Совета полностью поддержали усилия Региональной инициативы и Посредника. Напомню, что Комиссия по миростроительству в своих выводах и рекомендациях от 20 сентября выступила с аналогичной поддержкой.

Учитывая сохраняющуюся на сегодняшний день актуальность этого вопроса, хочу подтвердить рекомендацию Комиссии по миростроительству в адрес Совета Безопасности пристально следить за ситуацией и предпринимать надлежащие действия.

Во-вторых, с учетом нынешних задач, стоящих перед Бурунди, политическая стабильность имеет особое значение. Недавняя реорганизация кабинета министров в Бурунди и прекращение парламентского бойкота — это важные и позитивные события. Они являются примерами урегулирования политических разногласий в рамках созданных демократическим путем институтов. Правительство Бурунди и лидеры политических партий в парламенте заслуживают похвалы в связи с их усилиями.

В-третьих, прежде чем я завершу свое выступление, позвольте мне довести до членов Совета последние новости о том, что сделано в Комиссии по миростроительству по бурундийскому направлению. Со времени последнего обсуждения в Совете Безопасности мандата ОПООНБ, в мае, Комиссия по миростроительству завершила разработку стратегических рамок миростроительства в Бурунди, а вчера утвердила решение о механизме наблюдения и отслеживания для стратегических рамок. Это очень важный шаг в плане взаимодействия Комиссии по миростроительству с Бурунди. Это основа для процесса осуществления и обзора, к которому мы вот-вот приступим. Это и само по себе достижение с точки зрения разработки — совместно с правительством Бурунди и после консультаций с ключевыми участниками процесса на местах.

Как я уже упоминал в своем выступлении в Совете Безопасности во время его октябрьского заседания, посвященного рассмотрению ежегодного доклада Комиссии по миростроительству (S/PV.5761), если до сих пор мы сосредоточивались прежде всего на приоритетах миростроительства, то теперь мы переключаем наше внимание на вопрос о действиях в развитие этих приоритетов. Иными словами, от выявления задач мы переходим к осуществлению.

В этой связи я обращаю внимание на призыв Генерального секретаря к Комиссии по миростроительству сделать дополнительный акцент на сохранении у международной общественности интереса к Бурунди и на содействии мобилизации ресурсов на деятельность по миростроительству и реконструкции в этой стране. В этом будет состоять важная роль, которую Комиссия и ее члены будут играть в деле обзора стратегических рамок. Чрезвычайно важной остается здесь поддержка со стороны Совет Безопасности и других важнейших органов Организации Объединенных Наций.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю Постоянного представителя Норвегии г-на Йохана Лёвалля за его брифинг в качестве председателя структуры по Бурунди в рамках Комиссии по миростроительству. Я убежден в том, что, выражая ему признательность, я говорю от имени всех членов Совета. То, что он нам рассказал, подтверждает, что нынешние действия Комиссии по миростроительству и ее взаимодействие с Советом Безопасности и, конечно, с Генеральной Ассамблеей реально влияют на ситуацию.

От имени членов Совета хочу также поблагодарить г-на Лёвалля за его замечание о том, что Комиссия готова перейти от этапа выявления задач к этапу осуществления решений. Думаю, что это важный момент.

Поскольку в моем списке больше нет ораторов, то в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации, на которых мы продолжим обсуждение этого вопроса.

Заседание закрывается в 15 ч. 30 м.